

## II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

## ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

## ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 1/2002 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΣΥΝΔΕΣΗΣ ΕΕ-ΒΟΥΛΓΑΡΙΑΣ

της 5ης Ιουνίου 2002

για τον καθορισμό των γενικών όρων και προϋποθέσεων συμμετοχής της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας σε κοινοτικά προγράμματα

(2002/912/ΕΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΣΥΝΔΕΣΗΣ,

Άρθρο 3

Έχοντας υπόψη το πρόσθετο πρωτόκολλο της ευρωπαϊκής συμφωνίας συνδέσεως μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας, αφετέρου, σχετικά με τη συμμετοχή της Βουλγαρίας σε κοινοτικά προγράμματα <sup>(1)</sup>, και ιδίως τα άρθρα 1 και 2,

Εκπρόσωποι της Βουλγαρίας δύνανται να συμμετέχουν, ως παρατηρητές και για τα θέματα τα οποία αφορούν την Βουλγαρία, στις επιτροπές διαχείρισης που είναι αρμόδιες για την παρακολούθηση των προγραμμάτων για τα οποία η Βουλγαρία καταβάλλει χρηματοδοτική συνεισφορά.

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 1 του πρόσθετου πρωτοκόλλου, η Βουλγαρία δύναται να συμμετέχει σε κοινοτικά προγράμματα πλαίσια, ειδικά προγράμματα, έργα ή άλλες δράσεις που αφορούν ένα ευρύ φάσμα τομέων. Προβλέπεται επίσης η προσθήκη άλλων κοινοτικών τομέων.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 2 του εν λόγω πρωτοκόλλου, οι όροι και οι προϋποθέσεις συμμετοχής της Βουλγαρίας στις δραστηριότητες αυτές, θα πρέπει να αποφασισθούν από το Συμβούλιο Σύνδεσης.
- (3) Οι ειδικοί όροι συμμετοχής σε κάθε κοινοτικό πρόγραμμα, συμπεριλαμβανομένων των δημοσιονομικών επιπτώσεων, θα πρέπει να καθορισθούν μεταξύ της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των αρμοδίων αρχών της Βουλγαρίας.

Άρθρο 4

Τα έργα και οι πρωτοβουλίες που υποβάλλουν οι συμμετέχοντες της Βουλγαρίας υπόκεινται, στο μέτρο του δυνατού, στους ίδιους όρους, κανόνες και διαδικασίες που διέπουν τα συγκεκριμένα προγράμματα, με εκείνους που εφαρμόζονται στα κράτη μέλη.

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 5

Οι ειδικοί όροι και προϋποθέσεις, συμπεριλαμβανομένης της χρηματοδοτικής συνεισφοράς, όσον αφορά τη συμμετοχή της Βουλγαρίας σε κάθε επιμέρους πρόγραμμα, καθορίζονται μεταξύ της Επιτροπής και των αρμοδίων αρχών της Βουλγαρίας. Σε περίπτωση που η Βουλγαρία υποβάλλει αίτηση για εξωτερική κοινοτική βοήθεια, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3906/89 του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 1989, σχετικά με την οικονομική ενίσχυση υπέρ ορισμένων χωρών της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης <sup>(2)</sup>, οι εν λόγω ειδικοί όροι και προϋποθέσεις δύνανται να καθοριστούν με βάση χρηματοδοτικό μηνμόνιο.

Άρθρο 1

Η Βουλγαρία δύναται να συμμετέχει σε όλα τα κοινοτικά προγράμματα στα οποία είναι ανοικτή η συμμετοχή υποψήφιων χωρών της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης, σύμφωνα με τις διατάξεις δια των οποίων θεσπίζονται τα προγράμματα αυτά.

Άρθρο 6

Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται για αόριστο χρονικό διάστημα.

Άρθρο 2

Η Βουλγαρία καταβάλλει χρηματοδοτική συνεισφορά στον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης που αντιστοιχεί στα ειδικά προγράμματα στα οποία συμμετέχει η Βουλγαρία.

Οποιοδήποτε από τα μέρη δύναται να την καταγγείλει γραπτώς με προειδοποίηση έξι μηνών.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 317 της 30.12.1995, σ. 25.<sup>(2)</sup> ΕΕ L 375 της 23.12.1989, σ. 11· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2666/2000 (ΕΕ L 306 της 7.12.2000, σ. 1).

*Άρθρο 7*

Όχι αργότερα από τρία έτη μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας απόφασης, και κατόπιν ανά τριετία, το Συμβούλιο Σύνδεσης μπορεί να επανεξετάζει την εφαρμογή της παρούσας απόφασης βάσει της πραγματικής συμμετοχής της Βουλγαρίας σε ένα ή περισσότερα κοινοτικά προγράμματα.

*Άρθρο 8*

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την πρώτη ημέρα του μηνός που έπεται της εκδόσεώς της από το Συμβούλιο Σύνδεσης.

Βρυξέλλες, 5 Ιουνίου 2002.

Για το Συμβούλιο Σύνδεσης

Ο Πρόεδρος

S. PASSY

---